



International Atomic Energy Agency

**INFORMATION CIRCULAR**

INFCIRC/151/Add.1

10 December 1973

GENERAL Distr.

Original: ENGLISH

---

THE TEXTS OF THE INSTRUMENTS CONNECTED WITH THE  
AGENCY'S ASSISTANCE TO YUGOSLAVIA IN FURTHERING  
PROJECTS BY THE SUPPLY OF MATERIALS

Third and Fourth Supplementary Agreements

1. As a sequel to the assistance which the Agency has provided to the Government of Yugoslavia in furthering projects by the supply of materials[1], two additional Supplementary Agreements (Numbers 3 and 4) to the Master Agreement for the provision of that assistance have now been concluded between the Agency and the Government. The texts[2] of these two agreements are reproduced herein for the information of all Members.
2. Both Agreements entered into force on 25 September 1973, pursuant to Article IV of each.

---

[1] Pursuant to the Master Agreement reproduced in document INFCIRC/151, part I, and Supplementary Agreements Nos 1 and 2, reproduced in parts II and III respectively.

[2] The footnotes to the texts have been added in the present information circular.

I. SUPPLEMENTARY AGREEMENT No. 3 TO THE MASTER AGREEMENT BETWEEN  
THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND THE GOVERNMENT  
OF THE SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA FOR  
ASSISTANCE BY THE AGENCY IN FURTHERING PROJECTS  
BY THE SUPPLY OF MATERIALS

WHEREAS the International Atomic Energy Agency (hereinafter the "Agency") and the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia (hereinafter the "Government") on 29 May 1970 entered into a Master Agreement for Assistance by the Agency in Furthering Projects by the Supply of Materials (hereinafter the "Master Agreement")[1];

WHEREAS the Government has proposed a project for research on atomic energy for peaceful purposes and has requested the assistance of the Agency in the supply of certain materials therefor;

WHEREAS the Agency and the Government of the United States of America (hereinafter the "United States") on 11 May 1959 concluded an Agreement for Co-operation (hereinafter the "Co-operation Agreement")[3], under which the United States undertook to make available to the Agency pursuant to its Statute certain quantities of special fissionable material, and also undertook, subject to various applicable provisions and licence requirements, to permit, upon request of the Agency, persons under the jurisdiction of the United States to make arrangements to transfer and export materials, equipment or facilities for a Member of the Agency in connection with an Agency project; and

WHEREAS the Government has made arrangements with a manufacturer in the United States of America (hereinafter the "Manufacturer") for the fabrication of calibration standards;

NOW, THEREFORE, the Agency and the Government hereby agree as follows:

ARTICLE I

The project to which this Agreement relates is neutron activation research to be conducted at the Jozef Stefan Institute at Ljubljana, Yugoslavia.

ARTICLE II

The following materials are hereby allocated to the project:

0.04 milligrams of uranium-235 and 0.04 milligrams of plutonium-239, both deposited on nickel foil (hereinafter the "supplied materials").

---

[3] Reproduced in document INFCIRC/5, part III.

ARTICLE III

The Agency, pursuant to Article IV of the Co-operation Agreement, shall request the United States to permit the transfer and export to Yugoslavia of the calibration standards and the supplied materials contained therein in accordance with the arrangements made between the Government and the Manufacturer. The provisions of the Master Agreement shall apply to the project.

ARTICLE IV

This Agreement shall enter into force upon signature by or for the Director General of the Agency and by the authorized representative of the Government.

For the INTERNATIONAL ATOMIC  
ENERGY AGENCY:

(signed) A. J. Polliart

Vienna, 25 September 1973

For the GOVERNMENT OF THE SOCIALIST  
FEDERAL REPUBLIC OF  
YUGOSLAVIA:

(signed) Ivan Pleše

Vienna, 20 September 1973

II. SUPPLEMENTARY AGREEMENT No. 4 TO THE MASTER AGREEMENT BETWEEN  
THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND THE GOVERNMENT  
OF THE SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA FOR  
ASSISTANCE BY THE AGENCY IN FURTHERING PROJECTS  
BY THE SUPPLY OF MATERIALS

WHEREAS the International Atomic Energy Agency (hereinafter the "Agency") and the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia (hereinafter the "Government") on 29 May 1970 entered into a Master Agreement for Assistance by the Agency in Furthering Projects by the Supply of Materials (hereinafter the "Master Agreement")[1];

WHEREAS the Government has proposed a project for research on atomic energy for peaceful purposes and has requested the assistance of the Agency in the supply of certain materials therefor;

WHEREAS the Agency and the Government of the United States of America (hereinafter the "United States") on 11 May 1959 concluded an Agreement for Co-operation (hereinafter the "Co-operation Agreement")[3], under which the United States undertook to make available to the Agency pursuant to its Statute certain quantities of special fissionable material, and also undertook, subject to various applicable provisions and licence requirements, to permit, upon request of the Agency, persons under the jurisdiction of the United States to make arrangements to transfer and export materials, equipment or facilities for a Member of the Agency in connection with an Agency project; and

WHEREAS the Government has made arrangements with a manufacturer in the United States of America (hereinafter the "Manufacturer") for the fabrication of calibration standards;

NOW, THEREFORE, the Agency and the Government hereby agree as follows:

ARTICLE I

The project to which this Agreement relates is the calibration of instruments for determination of radioactivity of living environment, at the Institute of Occupational and Radiological Health "Dr. Dragomir Karajović" in Belgrade, Yugoslavia.

ARTICLE II

The following materials (hereinafter the "supplied materials") are hereby allocated to the project:

- 1 certified plutonium-239 alpha calibration standard DNS-1;
- 1 certified thorium-230 alpha calibration standard DNS-4;
- 1 certified americium-241 alpha calibration standard DNS-5; and
- 1 general instrument calibration DNS-9.

ARTICLE III

The Agency, pursuant to Article IV of the Co-operation Agreement, shall request the United States to permit the transfer and export of the supplied materials to Yugoslavia in accordance with the arrangements made between the Government and the Manufacturer. The provisions of the Master Agreement shall apply to the project.

ARTICLE IV

This Agreement shall enter into force upon signature by or for the Director General of the Agency and by the authorized representative of the Government.

For the INTERNATIONAL ATOMIC  
ENERGY AGENCY:

(signed) A.J. Polliart

Vienna, 25 September 1973

For the GOVERNMENT OF THE SOCIALIST  
FEDERAL REPUBLIC OF  
YUGOSLAVIA:

(signed) Ivan Pleše

Vienna, 20 September 1973